



**HUISHOUDELIJKE  
WATERBEHANDELING**

**TRAITEMENT D'EAU  
DOMESTIQUE**



*Van Marcke*





# AQUA-O-MATIC

## 02. WATERVERZACHTERS ADOUCISSEURS COMPACT ECO

MAP 1, MAP 2 & MAP 3

TOEBEHOREN  
ACCESSOIRES

## 12. FILTERS FILTRES

ONTIJZERINGSFILTER FE70 & FE100  
*FILTRES DE DÉFERRISATION FE70 & FE100*

VAN MARCKE PRO-FILTERS  
*VAN MARCKE PRO-FILTRES*



Vanaf het moment van ingangstelling door de technieker van Van Marcke Service, krijg je 2 jaar garantie op wisselstukken, verplaatsingskosten en werkuren.  
De klant heeft de mogelijkheid een onderhoudscontract aan te gaan per jaar.  
Dit pakket omvat een jaarlijkse controle van de verzachter, een meting van de waterhardheid en een levering van zout.

*Il est accordé une garantie de 2 ans sur les pièces de rechange, les coûts de placement et les heures prestées, et ce dès la mise en route par le technicien du Van Marcke Service.*

*Le client peut également souscrire à un contrat d'entretien annuel, qui comprend un entretien annuel de l'adoucisseur, une mesure de la dureté de l'eau et la possibilité d'une livraison de sel.*



2

## **WATERVERZACHTERS ADOUCISSEURS**



Van Marcke®

**PRO**

# AQUA-O-MATIC

## EEN HELDERE KIJK OP WATER

Stadswater, putwater of regenwater... geen enkele soort water is 100% zuiver. Daarom is er Aqua-O-Matic, een betrouwbare partner die water verzacht en desinfecteert en je huishoudelijke installaties perfect beschermt.

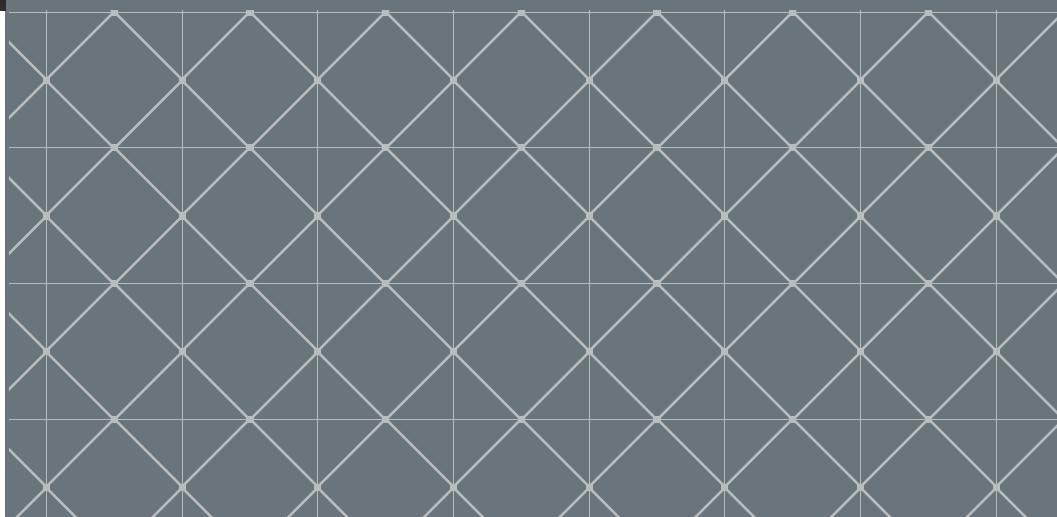
Door het water te behandelen, slijben de leidingen niet dicht met kalk en gaan elektrische toestellen en kranen langer mee. Bovendien voorkom je dure renovatiewerken, zoals het uitbreken van leidingen en herstellen van muren.

## UNE VUE CLAIRE DE L'EAU

*Eau du réseau de distribution, eau de puits et eau de pluie... aucune sorte d'eau n'est 100% pure. Voilà pourquoi Aqua-O-Matic est votre partenaire fiable qui adoucit, désinfecte et protège votre installation domestique.*

*Le traitement de l'eau évite que vos tuyaux ne s'envasent avec de la chaux et permet à vos appareils électriques et robinets d'avoir une durée de vie plus longue.*

*En outre, vous évitez des travaux de rénovation onéreux, comme l'éclatement de tuyaux et la réparation de murs.*



# EEN HELDERE KIJK OP WATER UNE VUE CLAIRE DE L'EAU

## ZACHT EN ZUIVER WATER

Sluit de waterleiding af en meteen wordt ons leven een stuk moeilijker. Drinken, koken, douchen, het toilet doorspoelen, wassen ... niets is eenvoudig als er geen water uit de kraan stroomt. Ook als elektrische toestellen die met leidingwater werken het laten afweten, zijn de gevolgen vaak onaangenaam. Reden te over dus om problemen te voorkomen en de strijd tegen kalkaanslag en onzuiverheden in het water bij de bron aan te pakken.

## KALKAANSLAG

Kalkaanslag maakt tegels en kraanwerk dof en doet sproeiers, kranen en leidingen verstoppen. Het is ook de grootste vijand van boilers, wasmachines, vaatwassers, koffiezetterapparaten en alle andere toestellen met een elektrische weerstand. Hun rendement neemt af en de energiefactuur loopt op: 3,5 mm kalkaanslag veroorzaakt al snel 20% meer energieverbruik! Als de aanslag blijft toenemen, raken de toestellen na verloop van tijd defect.

Voor de meeste Belgen is dit slecht nieuws, want in het grootste deel van ons land is het leidingwater harder dan 30°F (Franse graden), wat wil zeggen 'zeer hard'.

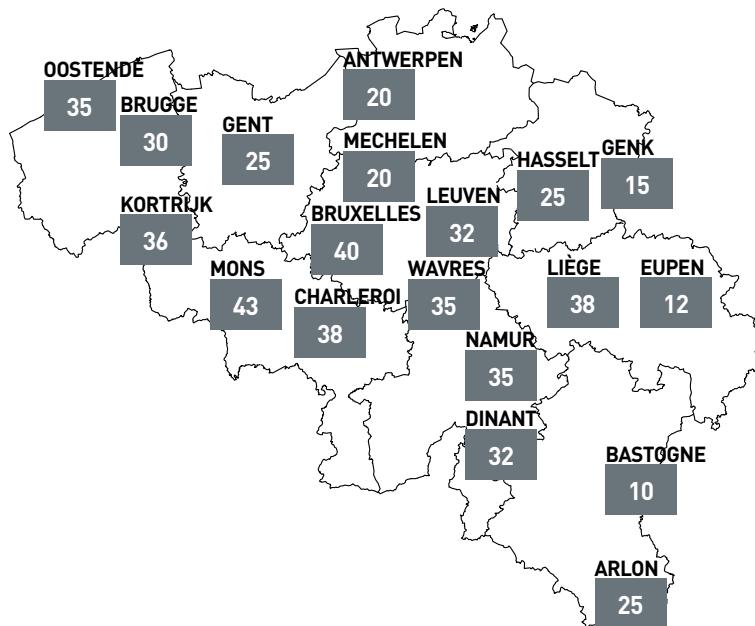
## UNE EAU DOUCE ET PURE

*Imaginez un instant ne plus avoir accès à l'eau de distribution... La vie devient tout à coup nettement plus compliquée! Comment boire, cuisiner, prendre sa douche, tirer la chasse, faire la lessive, quand les robinets sont à sec? Et si les appareils électriques qui fonctionnent avec de l'eau de distribution vous lâchent, les conséquences sont tout aussi désagréables. Autant de raisons d'éviter les problèmes et de s'attaquer au tartre et aux impuretés présentes dans l'eau, directement à la source.*

## LE TARTRE

*Ternit le carrelage et la robinetterie et obstrue les buses, les robinets et la tuyauterie. C'est l'ennemi juré des ballons d'eau chaude, des lave-linge, des lave-vaiselle, des percolateurs et autres appareils disposant d'une résistance électrique. Non seulement leurs performances diminuent, mais la facture énergétique s'envole: 3,5 mm de tartre provoque une hausse de 20% de la consommation d'énergie! Sans compter que si l'attaque se prolonge, les appareils finissent par être tout simplement défectueux.*

*Pour la plupart des Belges, c'est une mauvaise nouvelle, car l'eau de distribution dans la majeure partie du pays est d'une dureté de plus de 30°f (degrés français), c'est-à-dire 'très dure'.*



Gelukkig bestaat er een eenvoudige manier om al deze problemen te voorkomen. **Een waterverzachter van Aqua-O-Matic verwijdert overtollige kalk uit het leidingwater.** Deze oerdegelijke toestellen zijn bovendien haalbaar voor ieder budget, zonder dat de klant moet inleveren op het vlak van kwaliteit en dienstverlening.

Bij de standaard Compact ECO kan je opteren voor extra **desinfectie**, waardoor schadelijke bacteriën die zich in het hars opstapelen, uitgeschakeld worden.

*Il existe heureusement un moyen très simple d'éviter tous ces problèmes: un adoucisseur d'eau Aqua-O-Matic, qui élimine le calcium excédentaire de l'eau de distribution. Cette gamme regroupe des appareils très solides et accessibles à tous les budgets, pour une même qualité et un même service.*

*En outre le Compact ECO vous offre une désinfection extra, ce qui élimine les bactéries dans la résine.*

# REDENEN WAAROM AQUA-O-MATIC DE BESTE KEUZE IS BONNES RAISONS DE CHOISIR AQUA-O-MATIC

## HET ZUINIGSTE TOESTEL OP DE MARKT

Het verbruik van regeneratiezout en spoelwater wordt proportioneel afgestemd op het waterverbruik. Dit wordt continu gemeten door de aanwezige microprocessor. Bovendien zijn nutteloze regeneraties wegens zoutgebrek verleden tijd!

De Compact ECO heeft immers een zogenaamde 'droge zoutbak'. Twee uur voor het toestel gaat regenereren, wordt de benodigde hoeveelheid water in de zoutbak gepompt. Na de regeneratie komt er geen water meer in de zoutbak tot aan de volgende spoelbeurt. Hierdoor gaat het zout niet klitten en is er ook geen risico op lekken.

Interessant is ook dat de watertoevoer gecontroleerd wordt door een magneetventiel én door een vlotter in de zoutbak. Daarbovenop kan je nog een overloop voorzien die rechtstreeks verbonden is met de riolering.

## DE BESTE BESCHERMING VAN LEIDINGEN

Door het water te behandelen, slibben de leidingen niet dicht met kalk en worden dure renovatiwerkten, zoals het uitbreken van leidingen, herstellen van muren, schilderen en behangen, voorkomen.

## VOORKOMT KALKNEERSLAG

Aqua-O-matic voorkomt kalkneerslag op de verwarmingselementen van boiler, vaatwasser, wasmachine, of koffiezetterapparaat en dit resulteert al snel in een lagere energierekening.

Door gebruik te maken van verzacht water, heb je bovendien tot 50% minder vaatwasmiddel en waspoeder nodig en lijken kledingstukken langer nieuw, want de vezels blijven zacht en de kleuren helder.

En, last but not least, geen kalkaanslag meer op douches, kraanwerk en tegels betekent minder schoonmaken. Dit spaart ook alweer tijd en geld.

## MINDER IJZER

Bij Van Marcke Pro kan je ook terecht voor ontijzeraars. Gebruik je putwater dan wordt het ijzer eruit gehaald, zodat het de leidingen niet kan verstopen en geen sporen achterlaat op kraanwerk, porselein of wasgoed.

## LES APPAREILS LES PLUS ÉCONOMIQUES DU MARCHÉ

*La quantité de sel de régénération et d'eau utilisée est proportionnelle à la consommation d'eau, mesurée en continu par des microprocesseurs. De plus, il n'y a plus de problème de régénérations inutiles par manque de sel!*

*L'adoucisseur Compact ECO dispose de ce qu'on appelle un 'bac à sel sec' dans lequel est pompé l'eau nécessaire à la régénération, deux heures avant que celle-ci n'ait lieu. Après la régénération, l'eau n'entre plus dans le bac, jusqu'au rinçage suivant. De cette manière, on évite l'agglomération du sel et les risques de fuites.*

*Autre aspect intéressant, l'alimentation en eau est contrôlée par une électrovanne et par un flotteur situés dans le bac à sel. On peut également prévoir un débordement du bac, directement relié aux égouts.*

## UNE TUYAUTERIE MIEUX PROTÉGÉE

*Grâce au traitement de l'eau, les tuyaux ne sont plus obstrués par le tartre. On évite donc de coûteux travaux de rénovation incluant la destruction des tuyaux et la restauration des murs et finitions.*

## FINIS LES DÉPÔTS DE CALCAIRE

*Le calcaire ne se dépose plus sur les éléments de chauffage du ballon d'eau chaude, du lave-vaisselle, du lave-linge ou du percolateur, et la facture énergétique est par conséquent nettement moins élevée.*

*L'eau adoucie permet en outre d'utiliser jusqu'à 50% de moins de produit de vaisselle et de poudre à lessiver, et les vêtements gardent plus longtemps leur fraîcheur, car les fibres restent douces et les couleurs éclatantes.*

*Pour couronner le tout, les douches, la robinetterie et le carrelage ne sont plus entartrés et entraînent donc moins de nettoyage, soit des économies de temps et d'argent!*

5

## MOINS DE FER

*Avec Van Marcke Pro, vous pouvez aussi utiliser un déferriseur pour ôter le fer de l'eau de puits. Cela évite l'obstruction des tuyaux et les traces sur la robinetterie, la porcelaine ou la lessive.*

## ZACHT & ZUIVER WATER: HOE BEKOMEN?

### Stadswater

- verzachten + filtratie

### Putwater

- ontijzeren + filtratie

### Regenwater

- is zacht water, enkel filtratie

## COMMENT RENDRE L'EAU DOUCE ET PURE?

### Eau du réseau de distribution

- adoucissement + filtration

### Eau de puits

- déferriser + filtration

### Eau de pluie

- c'est de l'eau douce, uniquement filtration

# TECHNISCHE KENMERKEN COMPACT ECO

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES COMPACT ECO

VM REF/RÉF VM 286031



VM REF/RÉF VM 286032



KENMERKEN / CARACTÉRISTIQUES	COMPACT ECO MINI	COMPACT ECO MAXI
<b>KLEP /</b> TÊTE	ERIE	ERIE
<b>UURDEBIET (L/H) /</b> DÉBIT HORAIRE (L/H)	1100	2100
<b>CAPACITEIT (M³/F°H) /</b> CAPACITÉ (M³/F°H)	50	110
<b>HARS IN FLES (L) /</b> BOUTEILLE À RÉSINE (L)	10	21
<b>ZOUTVERBRUIK (KG) /</b> CONSOMMATION SEL (KG)	1,25	2,62
<b>WATERVERBRUIK BIJ REGENERATIE /</b> EAU DE RINÇAGE / RÉGÉNÉRATION	66	111
<b>AANSLUITDIAMETER /</b> RACCORDEMENT	4/4"	4/4"
<b>AFMETING BXHxD /</b> DIMENSIONS PXLXH	352 X 546X 580	391 X 963 X 605
<b>DROGE ZOUTBAK /</b> BAC À SEL SEC	JA / OUI	JA / OUI
<b>VOLUMETRISCH /</b> VOLUMÉTRIQUE	JA / OUI	JA / OUI
<b>PROPORTIONELE BEZOUTING /</b> SAUMURAGE PROPORTIONNEL	JA / OUI	JA / OUI
<b>BYPASS /</b> BY-PASS	JA / OUI	JA / OUI
<b>MAX TEMPERATUUR (°C) /</b> TEMPÉRATURE MAX (°C)	40	40
<b>MIN TEMPERATUUR (°C) /</b> TEMPÉRATURE MIN (°C)	5	5
<b>OMGEVINGSTEMPERATUUR (°C) /</b> TEMPÉRATURE D'AMBANCE (°C)	40	40
<b>DRUK MIN-MAX (BAR) /</b> PRESSION HYDRAULIQUE MIN-MAX (BAR)	2 - 7	2 - 7
<b>ALARM ZOUTTOEVOEGING /</b> ALARME AJOUT DE SEL	JA / OUI	JA / OUI
<b>OVEROPEN ZOUTBAK /</b> SÉCURITÉ TROP-PLEIN	DUBBELE BEVEILIGING / DOUBLE SÉCURITÉ	DUBBELE BEVEILIGING / DOUBLE SÉCURITÉ
<b>ELEKTRISCH VERMOGEN VERBRUIKT /</b> PUISSEANCE ÉLECTRIQUE DÉPASSÉE	12 VA	12 VA
<b>INHOUD ZOUTBAK /</b> CONTENU BAC À SEL	25	65

### COMPACT ECO MINI MET DESINFECTIE: VM REF 286033

Compact Eco Mini met desinfectie is dezelfde Compact Eco Mini als hierboven omschreven, echter uitgerust met een module om de opgezogen pekel tijdens regeneratie deels op te vormen naar chloride. Dit is een desinfecterende stof. Dit toestel heeft hetzelfde verbruik aan zout en water tijdens regeneratie, echter volledige ontsmetting van de harsen en de verzachter. Chloride wordt bij de spoeling van de harsing samen met de pekel naar de riool gespoeld.

Compact Eco Maxi kan ook worden uitgevoerd met desinfectiekit. Enkel op aanvraag.

### COMPACT ECO MINI AVEC DÉSINFECTION: RÉF VM 286033

L'adoucisseur Compact Eco Mini avec désinfection est identique au Compact Eco Mini décrit ci-dessus si ce n'est qu'il est également équipé d'un module transformant partiellement la saumure aspirée durant la régénération en chlorure, une substance désinfectante. Cet appareil utilise donc le sel et l'eau de la même façon durant la régénération, avec toutefois une désinfection complète des résines et de l'adoucisseur. Pendant le rinçage des résines, le chlore et la saumure sont enlevés aux égouts.

Le Compact Eco Maxi peut aussi être exécuté avec kit de désinfection. Seulement sur demande.

# WELK TYPE WATERVERZACHTER KIEZEN?

## QUEL ADOUCISSEUR D'EAU CHOISIR?

### SITUATIE 1

Gezin van 3 personen, met een gemiddeld waterverbruik van 120 L per persoon per dag.

Dit geeft een totaal verbruik van **360 L per dag**.

Ingangshardheid	25f°H	
Compact Eco Mini	50/25	2000 L 6 dagen voor regeneratie
Compact Eco Maxi	110/25	4400 L 12 dagen voor regeneratie

In deze situatie volstaat de **Compact Eco Mini**. De regeneratie van een Compact Eco gebeurt standaard om de 10 dagen indien de capaciteit niet eerder is opgebruikt.

De Compact Eco Maxi zou hier te veel capaciteit hebben.

### SITUATION 1

Famille de 3 personnes, avec une moyenne de consommation d'eau de 120 L par personne par jour.

Cela donne une consommation totale de **360 L par jour**.

Dureté à l'entrée	25f°H	
Compact Eco Mini	50/25	2000 L 6 jours avant régénération
Compact Eco Maxi	110/25	4400 L 12 jours avant régénération

Dans ce cas, le **Compact Eco Mini** suffit. A moins d'avoir auparavant épuisé sa capacité, la régénération d'un Compact Eco a lieu par défaut tous les 10 jours.

Le **Compact Eco Maxi** a trop de capacité pour ce type de situation.

### SITUATIE 2

Gezin van 5 personen, met een gemiddeld waterverbruik van 120 L per persoon per dag.

Dit geeft een totaal verbruik van **600 L per dag**.

Ingangshardheid	25f°H	
Compact Eco Mini	50/25	2000 L 3 dagen voor regeneratie
Compact Eco Maxi	110/25	4400 L 7 dagen voor regeneratie

In deze situatie kiezen we voor de **Compact Eco Maxi**. Een Compact Eco Mini zou elke drie dagen regenereren, wat zou leiden tot een groter waterverbruik tov een Compact Eco Maxi.

De beste optie voor een gezin van 2 à 3 personen is de Compact Eco Mini. Vanaf 4 personen gaat u best voor een Compact Eco Maxi.

### SITUATION 2

Famille de 5 personnes, avec une consommation d'eau moyenne de 120 L par personne par jour.

Cela donne une consommation totale de **600 L par jour**.

Dureté à l'entrée	25f°H	
Compact Eco Mini	50/25	2000 L 3 jours avant régénération
Compact Eco Maxi	110/25	4400 L 7 jours avant régénération

Dans ce cas, mieux vaut choisir un **Compact Eco Maxi**. Le Compact Eco Mini se régénère en effet tous les trois jours, consommant dès lors une plus grande quantité d'eau qu'un Compact Eco Maxi.

Pour une famille de 2 à 3 personnes, le **Compact Eco Mini** est la meilleure solution. À partir de 4 personnes, mieux vaut opter pour un **Compact Eco Maxi**.

# TECHNISCHE KENMERKEN MAP1, MAP2 & MAP3

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES MAP1, MAP2 & MAP3

VM REF/RÉF VM 286131



VM REF/RÉF VM 286132



VM REF/RÉF VM 286133



KENMERKEN / CARACTÉRISTIQUES	MAP 1	MAP 2	MAP 3
KLEP / TÊTE	CLACK	CLACK	CLACK
UURDEBIET (L/H) / DÉBIT HORAIRE (L/H)	1200	2000	2500
CAPACITEIT (M³/FºH) / CAPACITÉ (M³/FºH)	70	105	140
HARS IN FLES (L) / BOUTEILLE À RÉSINE (L)	14	21	28
ZOUTVERBRUIK (KG) / CONSOMMATION SEL (KG)	2	3	4
WATERVERBRUIK BIJ REGENERATIE / EAU DE RINÇAGE / RÉGÉNÉRATION	95	138	177
HOOGTE FLES (CM) / HAUTEUR BOUTEILLE (CM)	110	131	121
HOOGTE ZOUTBAK (CM) / HAUTEUR BAC À SEL (CM)	83	83	83
DIAMETER FLES (CM) / DIAMÈTRE BOUTEILLE (CM)	21	21	25
DIAMETER ZOUTBAK (CM) / DIAMÈTRE BAC À SEL (CM)	56	56	56
VOLUMETRISCH / VOLUMÉTRIQUE	JA / OUI	JA / OUI	JA / OUI
BYPASS / BY-PASS	JA / OUI	JA / OUI	JA / OUI
MAX TEMPERATUUR (°C) / TEMPÉRATURE MAX (°C)	40	40	40
MIN TEMPERATUUR (°C) / TEMPÉRATURE MIN (°C)	5	5	5
OMGEVINGSTEMPERATUUR (°C) / TEMPERATURE D'AMBIAICE (°C)	40	40	40
DRUK MIN-MAX (BAR) / PRESSION HYDRAULIQUE MIN-MAX (BAR)	2-7	2-7	2-7
ELEKTRISCH VERMOGEN VERBRUIKT / PUSSANCE ÉLECTRIQUE DÉPASSÉE	12VA	12VA	12VA
INHOUD ZOUTBAK (KG) / CONTENU BAC À SEL (KG)	200	200	200
AANSLUITDIAMETER / RACCORDEMENT	4/4"	4/4"	4/4"



# TOEBEHOREN WATERVERZACHTERS ACCESOIRES ADOUCISSEURS

## DRUKREGELAAR

Drukverminderaar Honeywell. Drukreduceerventielen beschermen waterinstallaties tegen beschadigingen door een te hoge druk. Het neemt ook de debietschommelingen weg in de toevoer van leidingwater. De toestroom van hard water in de waterverzachter gebeurt hierdoor op een constante wijze.  
**REF VM 323901 / REF VM 323902 / REF VM 323903**

## RÉGULATEUR DE PRESSION

Les réducteurs de pression protègent les installations d'eau des dommages causés par une trop haute pression. Ils régulent également les fluctuations du débit de l'eau de distribution de manière à ce que l'eau afflue de manière constante dans l'adoucisseur.

**VM RÉF 323901 / VM RÉF 323902 / VM RÉF 323903**

## SIFON TBV AFVOER PEKEL EN OVERLOOP ZOUTBAK /

SIPHON POUR L'ÉVACUATION DE LA SAUMURE ET LE DÉBORDEMENT DU BAC À SEL

## TESTKIT WATERHARDHEID /

KIT DE TEST DE DURETÉ DE L'EAU

## RESUP (ONTSMETTEN EN REINIGEN VAN HARS)

RESUP (DÉSINFECTION ET RINÇAGE DES RÉSINES)



## VAN MARCKE SERVICE: ONZE EIGEN TECHNISCHE DIENST

Aqua-O-Matic is een product van Van Marcke en kan dan ook rekenen op een perfecte service na verkoop. Een team van techniekers staat iedere dag klaar om installateurs in het hele land [en in hun eigen taal!] bij te staan waar het nodig is.

### 1. Gratis ingangstelling

Onze service begint al bij de aankoop van een waterverzachter. Nadat de installateur het toestel gemonteerd en aangesloten heeft, kan er een afspraak gemaakt worden met de techniekers van Van Marcke Service om het in gang te stellen. Ze meten de hardheid van het water en stellen het toestel hierop af. Tegelijkertijd vullen ze de zoutbak en leggen ze uit hoe het toestel werkt.

### 2. Omnia verzekerd

Iedere waterverzachter en filter is twee jaar lang onder garantie. Toestellen van Aqua-O-Matic geven slechts uitzonderlijk problemen, maar als het toch een keer gebeurt, dan worden binnen deze termijn alle wisselstukken gratis vervangen en zijn ook de werkuren en de verplaatsingskosten voor onze rekening.

### 3. Optimaal onderhoud

Wil de klant de garantieperiode verlengen, dan stellen wij voor om een onderhoudscontract af te sluiten. Onze techniekers controleren dan regelmatig de hardheid van het water, vullen de zoutvoorraad aan en zorgen ervoor dat eventuele herstellingen onmiddellijk gebeuren.

**Van Marcke Service** is vlot bereikbaar via het Call Center van Van Marcke. Bel 056 23 76 40 en kort daarna is er hulp onderweg.

## VAN MARCKE SERVICE: NOTRE SERVICE TECHNIQUE

Aqua-O-Matic est un produit Van Marcke et peut donc compter sur un service après-vente parfait. Une équipe de techniciens est chaque jour disponible dans l'ensemble du pays pour aider les installateurs en cas de besoin [et dans leur langue!].

### 1. Mise en service gratuite

Notre service démarre dès l'achat. Après avoir monté et connecté l'appareil, l'installateur peut prendre rendez-vous avec les techniciens du Van Marcke Service pour mettre celui-ci en marche. Nos techniciens mesurent la dureté de l'eau et ajustent l'appareil en fonction de celle-ci. Ils remplissent également le bac à sel et expliquent comment l'appareil fonctionne.

### 2. Assurance tous risques

Tous les filtres et adoucisseurs sont assurés contre tous les risques pendant deux ans. Si un problème devait surgir durant cette période - ce qui arrive rarement - les pièces sont échangées gratuitement, et les heures prestées et coûts de placement sont également à notre charge.

### 3. Entretien optimal

Si le client veut rallonger la période de garantie, nous proposons un contrat d'entretien. Nos techniciens contrôlent alors régulièrement la dureté de l'eau, remplissent la réserve de sel et veillent à ce que les réparations éventuelles soient effectuées en temps et heure.

**Van Marcke Service** est facilement joignable via le Call Center de Van Marcke. Pour rapidement recevoir de l'aide, téléphoner au 056 23 76 40.







12

## FILTERS FILTRES



## FILTERS

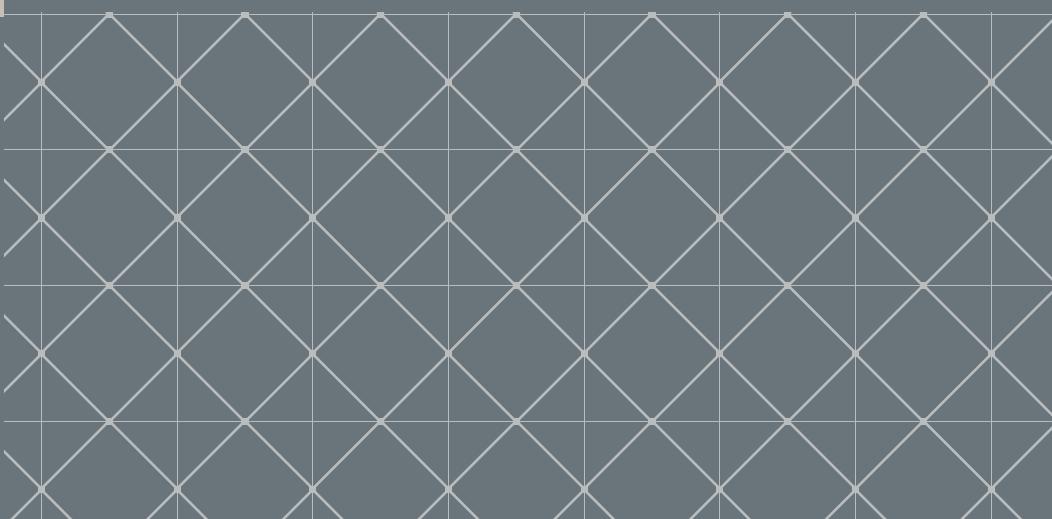
Er zijn tal van redenen waarom je er goed aan doet water te filteren. In het distributienet komen er zand- en roestdeeltjes in het water. Deze deeltjes schuren in de leidingen en geven na verloop van tijd corrosie op plaatsen waar de vuildeeltjes zich afzetten. Een ernstig gevolg hiervan zijn lekkende of verstopte sproeiers en kranen. Niet alleen gaan je kostbare sanitaire toestellen kapot, je waterverbruik stijgt ook. Een kraan, of een wc-spoeling die lekt, betekent een verspilling van duizenden liters water per jaar.

Eerst filteren, dan ontharden dus!

## FILTRES

*Il y a plusieurs raisons pour lesquelles vous devez filtrer votre eau. Dans le réseau, des particules de sable et de rouille entrent dans l'eau. Ces particules frottent contre les tuyaux et vous donnent – avec le temps – de la corrosion aux endroits où les particules nuisibles se fixent. Une conséquence sérieuse de cela sont des tuyaux et robinets qui fuient et s'obstruent. Il n'y a que des appareils sanitaires qui sont touchés, votre consommation d'eau augmente aussi. Un robinet ou une chasse d'eau de toilette qui fuit, signifie un gaspillage de milliers de litres d'eau par an.*

*Premièrement filtrer, puis adoucir.*



# ONTIJZERINGSFILTERS FE70 & FE100

## FILTRES DE DÉFERRISATION FE70 & FE100

Ontijzeringsfilters dienen om ijzer te verwijderen uit putwater. Het ijzerhoudende water loopt in een fles die gevuld is met Manganese Greensand. Het grind houdt de ijzerpartikels tegen en het ontijzerde water loopt weg. Het ijzer stroomt bij de wekelijkse spoeling naar het riool. 1 tot 2 maal per jaar dient een spoeling te gebeuren met kaliumpermanganaat, dit is het enige onderhoud dat het toestel nodig heeft.

De ontijzeringsfilter wordt best na de pomp en het drukvat geplaatst en voor de waterverzachter, nooit tussen de pomp en het drukvat!

*Les filtres de déferrisation ont pour but d'ôter le fer présent dans l'eau de puits. L'eau ferreuse se déverse dans la bouteille où les particules de fer sont retenues sur du sable vert manganifère. L'eau est ainsi déferrisée lorsqu'elle sort de la bouteille et le fer évacué vers les égouts lors de chaque rinçage hebdomadaire. Le seul entretien nécessaire est de rincer l'appareil avec du permanganate de potassium 1 à 2 fois par an.*

*Mieux vaut placer le filtre de déferrisation après la pompe et le réservoir sous pression et avant l'adoucisseur, jamais entre la pompe et le réservoir sous pression!*

VM REF/RÉF VM 284705



VM REF/RÉF VM 284706



KENMERKEN / CARACTÉRISTIQUES	FE 70 A	FE 100 A
KLEP / TÊTE	SIATA 240	SIATA 240
UURDEBIET (M³/H) / DÉBIT HORAIRE (M³/H)	0,7	1
VEREIST UURDEBIET POMP (M³/H) / DÉBIT HORAIRE DEMANDÉE (M³/H)	1,5	2
MANGANESE GREENSAND (L) / MANGANESE GREENSAND (L)	60	100
HOOGTE FLES (CM) / HAUTEUR BOUTEILLE (CM)	158	146
DIAMETER FLES (CM) / DIAMÈTRE BOUTEILLE (CM)	40	54
OMGEVINGSTEMPERATUUR (°C) / TEMPERATURE D'AMBIAUCE (°C)	40	40
ELEKTRISCH VERMOGEN VERBRUIKT / PUISANCE ÉLECTRIQUE DÉPASSÉE	12V	12V
AANSLUITDIAMETER / RACCORDEMENT	5/4"	5/4"



#### WIST JE DAT...

- Als je 3,5 mm kalkaanslag hebt in je verwarmingssysteem, vermindert het rendement van je centrale verwarming met 20%.
- Als dit blijft opstapelen tot 1 cm dan daalt het rendement met maar liefst 50%!
- Je kan testers kopen om zelf de hardheid van uw water te testen. Van Marcke heeft dit op stock, VM REF 283320.

#### SAVIEZ-VOUS QUE...

- Si vous avez une précipitation de chaux de 3,5 mm dans votre système de chauffage, le rendement de votre chauffage central diminue de 20%.
- Si cela génère jusqu'à 1 cm, le rendement tombe à 50%.
- Vous pouvez acheter des testeurs de dureté de l'eau disponibles chez Van Marcke, Réf VM 283320.

**VM REF/RÉF VM 285230**

**VM REF/RÉF VM 285220**

**VM REF/RÉF VM 285240**

**VM REF/RÉF VM  
285700/285705**


KENMERKEN / CARACTÉRISTIQUES	SEDIMENTFILTER / FILTRE SÉDIMENT	ACTIEF KOOLFILTER / FILTRE CHARBON ACTIF	PURIFO TRIO / PURIFO TRIO	PURIFO BW / PURIFO BW
<b>FILTER / FILTRE</b>	<b>100 µm</b>	<b>10 µm</b>	<b>3 FILTERS / 3 FILTRES ACTIEF KOOL / CHARBON ACTIF 90 µm, 25 µm, 10 µm</b>	<b>100 µm MET TERUGSPOELFUNCTIE / AVEC RÉTROLAVAGE</b>
<b>AANSLUITING / RACCORDEMENT</b>	<b>3/4" OF/OU 1"</b>	<b>3/4" OF/OU 1"</b>	<b>3/4" OF/OU 1"</b>	<b>3/4" OF/OU 1"</b>
<b>TOEBEHOREN / ACCESSOIRES</b>	<b>MUURBEUGEL / SUPPORT MURAL SLEUTEL / CLEF DE MONTAGE TEFLON / TEFLO</b>	<b>MUURBEUGEL / SUPPORT MURAL SLEUTEL / CLEF DE MONTAGE TEFLON / TEFLO</b>	<b>MUURBEUGEL / SUPPORT MURAL SLEUTEL / CLEF DE MONTAGE TEFLON / TEFLO</b>	<b>MUURBEUGEL / SUPPORT MURAL SLEUTEL / CLEF DE MONTAGE TEFLON / TEFLO MOTOR AUT. SPOELING 285720 / MOTOR DE RINÇAGE AUT. 285720</b>
<b>VERWIJDERT / ENLÈVE</b>	<b>GROF VUIL / IMPURETÉS</b>	<b>GEUR/KLEUR/SMAAK / ODEUR/COULEUR/GOÛT</b>	<b>VUIL/GEUR/KLEUR/ SMAAK / SALETÉ/ODEUR/ COULEUR/GOÛT</b>	<b>VUIL / IMPURETÉS</b>
<b>VERVANGING FILTER / ÉCHANGE FILTRE</b>	<b>NA 6 MAAND / APRÈS 6 MOIS</b>	<b>NA 6 MAAND / APRÈS 6 MOIS</b>	<b>NA 6 MAAND / APRÈS 6 MOIS</b>	<b>NIET* / NON*</b>
<b>VERVANGPATRONEN / CARTOUCHES</b>	<b>285235</b>	<b>285225</b>	<b>285245 285215 285225</b>	-
<b>PLAATSING / PLACEMENT</b>	<b>IN HORIZONTALE LEIDINGEN / DANS LES TUYAUX HORIZONTAUX</b>	<b>IN HORIZONTALE LEIDINGEN / DANS LES TUYAUX HORIZONTAUX</b>	<b>IN HORIZONTALE LEIDINGEN / DANS LES TUYAUX HORIZONTAUX</b>	<b>IN HORIZONTALE LEIDINGEN / DANS LES TUYAUX HORIZONTAUX</b>
<b>MAXIMALE WATER-TEMPERATUUR / TEMPÉRATURE D'EAU MAXIMALE</b>	<b>45°C</b>	<b>45°C</b>	<b>45°C</b>	<b>30°C</b>
<b>MAXIMALE DRUK / PRESSION MAXIMALE</b>	<b>8 BAR / 8 BARS</b>			

\* Alle vuildeeltjes vloeien naar de riool door middel van de terugspoelfunctie. Het element hoeft niet te worden vervangen, het wordt gereinigd door de terugspoeling en neemt alle vuildeeltjes mee naar de riool. Het is mogelijk een gemotoriseerde terugspoelfunctie toe te voegen, deze spoelt automatisch 1 x per maand.

\* Toutes les impuretés finissent aux égouts grâce à la fonction de rétrolavage. L'élément ne doit donc pas être changé puisqu'il est nettoyé par rétrolavage et emmène toutes les impuretés vers les égouts.  
Il est possible d'ajouter une fonction de rétrolavage motorisée, pour un nettoyage automatique 1 x par mois.



De gegevens in deze catalogus fungeren enkel ter voorlichting en kunnen op elk ogenblik gewijzigd en geactualiseerd worden. Steerbeelden zijn louter ter inspiratie en accessoires zijn niet inbegrepen.  
Van Marcke kan bijgevolg niet aansprakelijk gesteld worden voor de volledigheid, juistheid of actualiteit van de opgegeven informatie.

Les données figurant dans ce catalogue sont fournies à titre purement indicatif et peuvent à tout moment être modifiées et actualisées. Les images d'ambiance sont uniquement présentées à des fins d'inspiration et les accessoires sont non compris.  
Van Marcke ne peut par conséquent être tenue responsable de l'exhaustivité, l'exactitude ou l'actualité des informations fournies.